

بيان صحفي

للنشر الفوري - يناير ٢٠٢٢

دعمًا للتبادل الفني بشكل مستدام بين المملكة المتحدة ومصر:

الإعلان عن الشراكات الإبداعية المقبولة في برنامج "محادثات جديدة"

يُسعد شركة المشرق للإنتاج (مصر) ومنظمة فارنهام مالتنجس (المملكة المتحدة) أن يعلنوا عن منح مبلغ ٣٠ ألف جنيه استرليني في ٤ مشاريع شراكة إبداعية بين فنانيين مصريين وبريطانيين متخصصين في مجال الفنون الأدائية، وذلك دون الالتقاء بشكل شخصي على أرض الواقع، في إطار برنامج محادثات جديدة، المدعوم من المجلس الثقافي البريطاني ومجلس الفنون بانجلترا.

وسوف تحصل الفرق المختارة على الفرصة أن تعرض أعمالها ضمن فعاليات [مهرجان وسط البلد للفنون المعاصرة \(دي-كاف\)](#) والملتقى الدولي للفنون العربية المعاصرة في أكتوبر ٢٠٢٢.

ويشجع برنامج محادثات جديدة الفنانين والمنظمات الفنية المتواجدة في مناطق مختلفة من العالم أن يطوروا أفكارهم الإبداعية ويتبادلوا المعرفة وخبرات التطبيق.

وقد أنشئ البرنامج في عام ٢٠١٨ كنموذج تجريبي لمدة عامين بهدف زيادة التعاون بين الفنانين الكنديين والبريطانيين مع التركيز على الفرق الفنية جديدة، والتبادل الفني المبني على التواصل في أرض الواقع مع سهولة التنقل بين الفنانين.

ولمواكبة التغيرات العالمية، أصبحت مبادرة البرنامج مهتمة بالتبادل الفني بين الفنانين من المملكة المتحدة وأقرانهم من دول أخرى، مع التركيز على دعم الشراكات عن بُعد نتيجة التطورات بشأن التغيير المناخي وتحديات التنقل الخاصة بالفنون. لقد اتضح أن الحاجة كانت ملحة منذ سنوات لدى الفنانين المستقلين كي يرفعوا مستوى مهاراتهم الرقمية وتدعيم علاقاتهم الدولية ومواجهة الأفكار التقليدية، إلى جانب توسيع فرصهم لترويج وتحقيق الاستفادة لأعمالهم.

ومن أجل دعم منح الشراكة الإبداعية، أسست فارنهام مالتنجس و [بيبنار](#) و [موقع إلكتروني](#) يتيح المعلومات ويقدم النماذج البديلة الخاصة بجولات التنقل الفني للفنانين الأدائيين، وذلك رغبة من منظمة مالتنجس أن تقدم الأعمال الفنية للجمهور العالمي في ظل التغيرات المناخية الراهنة.

وعبرت جافين سترايد مديرة منظمة فارنهام مالتنجس عن سعادتها قائلة "لقد واثقنا الفرصة أن نعمل مع فريق شركة المشرق للإنتاج من أجل دفع الحوار للأمام بين الفنانين المقيمين في مصر والمملكة المتحدة. فالفنانون يسعون لجعل العالم أفضل باكتشاف طرق جديدة للعمل معًا، ونحن نعرف أن الاستفادة تعود على الجميع عندما نفهم بعضنا بعضًا بشكل أفضل. أملنا الكبير أن تثمر هذه العلاقات وتنمو وتحقق تعاونًا أوسع على المدى البعيد، مع خلق أعمال جديدة مثيرة للاهتمام وتحقيق تفاهم مشترك أكثر عمقًا."

ويرى أحمد العطار مدير شركة المشرق للإنتاج أن "الهدف الرئيسي للبرنامج هو منح الفرصة للفنانين المصريين والبريطانيين أن يقوموا بجولات فنية مع تحقيق دخل وتطوير المشاريع الفنية لتعرف الجمهور على أعمالهم الإبداعية خارج حدودهم الإقليمية. لذا فنحن نؤمن بأهمية الدعم المستدام لقطاع الفنون الاحترافية المعاصرة على المستوى الإقليمي.

نحن في شركة المشرق للإنتاج (مصر) متحمسون بهذا التعاون مع مؤسسة فارنهام مالتنجس (المملكة المتحدة) في هذا المشروع الذي يقهر تحدي التنقل الدولي، ويدعم تطوير الممارسات الفنية المستدامة وبناء المهارات الفنية ورفع الثقة بالذات وابتكار طرق مختلفة لعمل إنتاجات فنية للجمهور على الإنترنت أو في أرض الواقع."

أما كاثي كوستين رئيسة قسم الفنون بالمجلس الثقافي البريطاني بمصر قالت إن "الفنانين في كل مكان عانوا خلال العامين الماضيين عندما تقلصت فرص عمل الإنتاج الفنية. لذا فنحن سعداء لقدرتنا على دعم هذا التعاون بين فانهم مالتنجس والمشرق للإنتاج. تعاون يساعد على بناء شراكات فنية جديدة بين مصر والمملكة المتحدة وإنتاج أعمال إبداعية مثيرة و نتطلع لرؤية العمل وتطويره خلال الشهور القليلة القادمة ومشاهدة النتيجة النهائية من خلال العروض الفنية المقدمة لأول مرة في مهرجان دي-كاف أكتوبر ٢٠٢٢".

الشراكات الإبداعية المقبولة بين المملكة المتحدة ومصر ضمن برنامج محادثات جديدة هي:

عبد الله ضيف (مصر/هولندا) ولوسي إينسون (المملكة المتحدة)

**بعد المحلية: تأثير تاتشر** .. هذا العرض يناقش تأثير السياسات النيوليبرالية لرئيسة وزراء بريطانيا السابقة مارجريت تاتشر على المستوى الاجتماعي. ويهدف العمل لإلقاء الضوء على أثر هذه التدخلات على المستوى العالمي بطريقة إنسانية سلسة من خلال خبرات أسرتين أحدهما في شمال ويلز وأخرى في شمال مصر.

ميلك برزنتس (المملكة المتحدة)، نغم صلاح عثمان (مصر/السودان) وسامي ياسين (مصر)

تجربة حية أمام الجمهور .. عرض سمعي بصري راقص سيتم تطويره من أجل خلق مساحة للعب والصحة والتلاقي سواء عبر الإنترنت أو في شوارع القاهرة ولندن.

وفي رد فعل لصعوبة التنقل بين الحدود، يستخدم عرض **(It is certain that we too shall see)** ويبقى وجه ربك/ وإحنا **كمان هنشوف** التقاليد الصوفية في الرقص كوسيلة للارتقاء بتجاوز البعد الجسدي، وبدء رحلة التغلب على المسافة والاختلاف من خلال الالتقاء بين الإبداع والإنسانية وربما الروح الإلهية.

كريستين باكيفا/باشيفا (المملكة المتحدة) وأحمد أيوبي (مصر)

استلهامًا من تجربة العزل خلال جائحة كورونا (كوفيد-١٩)، يستكشف عرض **سبيرانيات شاعرية** فكرة المزج بين الأجساد الحقيقية والافتراضية، وكيف سهلت التكنولوجيا هذا المزج من خلال توسيع إدراكنا للواقع. في هذا العمل، يستخدم الفنانون خاصية الذكاء الاصطناعي في ترجمة الحركة الجسدية إلى أداء بصري رقمي.

**Joel Cahen (UK) and Shaymaa Shoukry (Egypt)**

*The Depths* will be an exploration of water as a space for movement, performance and listening – working with themes that contrast womb-like environments and intimate experiences with public spaces, the fragility of our marine environment and ecosystem, and the use of water as a shared resource, building block of life and carrier of our collective consciousness. A dance film shot underwater in the Red Sea and at a Cairo pool with a sound composition will form the basis for an underwater live performance.

جويل كاهين (المملكة المتحدة) وشيما شكري (مصر)

عرض الأعماق يسعى لاكتشاف الماء كمساحة للحركة والأداء والإنصات والعمل مع مواضيع متباينة تتراوح ما بين الخبرات الحميمة الداخلية وعلاقتها مع المساحات العامة، إضافة إلى إلقاء الضوء على هشاشة بيئتنا البحرية ونظامنا البيئي، وكون الماء مصدر بيئي مشترك، نبني من خلاله الحياة ويحمل وعينا الجمعي.

هذا العرض عبارة عن فيلم صُور تحت الماء في البحر الأحمر وداخل حمام سباحة بالقاهرة مصحوب بتأليف صوتي سيشكل عالمًا كاملاً لعرض حي تحت الماء.

للتواصل مع المكتب الصحفي:

المملكة المتحدة- نيكي هانمر | الهاتف: 745476 1252 (0) +44 .. البريد الإلكتروني:

[niki.hanmer@farnhammaltings.com](mailto:niki.hanmer@farnhammaltings.com)

مصر - بسمة حامد | الهاتف: +201280532888 .. البريد الإلكتروني: [basmahamed@orientproductions.org](mailto:basmahamed@orientproductions.org)

انتهى—

عن المشروع

محدثات جديدة هو برنامج شركات إبداعية بين المملكة المتحدة ومصر، تموله مؤسسة فارنهام مالتنجس وشركة المشرق للإنتاج بدعم من المجلس الثقافي البريطاني في مصر ومجلس الفنون بإنجلترا. وقد تأسس البرنامج في عام ٢٠١٨ بواسطة مؤسسة فارنهام مالتنجس والمجلس الثقافي البريطاني والمجلس الكندي للفنون والهيئة العليا الكندية في المملكة المتحدة.

فارنهام مالتنجس: منظمة ثقافية تأسست في مقاطعة سيري بإنجلترا وتعمل على المستويين المحلي والوطني والعالمي. وتدعم فارنهام مالتنجس الفنانين وتتعاون معهم وتستثمر مهاراتهم من أجل صناعة مسرح جديد يصل لجماهير أوسع. وتؤمن مالتنجس أن الفنون تساعدنا أن نجعل العالم مكانًا أفضل بجمع البشر معًا والعمل على أفكار جديدة.

وتدعم المنظمة شبكة مكونة من ١٨٠ مكان عرض في جنوب شرق إنجلترا، وتنظم اجتماعًا كل عامين يضم الجمهور العالمي مع عروض إنجليزية حديثة. وتؤسس المنظمة شركات مسرحية مستقلة تنعم بالاستقرار، إضافة لعمل مالتنجس على تنويع صناعات الأعمال وكذلك الجمهور المتلقي للفنون في المملكة المتحدة.

وتتنتمي منظمة فارنهام مالتنجس لسجل منظمات مجلس الفنون بإنجلترا وتلقى دعمًا لبرامجها الدولية، ورقم التسجيل الخاص بها هو ٣٠٥٠٣٤.

شركة المشرق للإنتاج

المشرق وهي شركة إنتاج خاصة للإنتاج المسرحي والسينمائي تقع في العاصمة المصرية القاهرة. تأتي رسالة الشركة في إطار مهمتها لتطوير جودة المشروعات الترفيهية والثقافية والفنية مع الفنانين من مصر والعالم العربي لتصل لمستوى العالمية. أنشئت الشركة في عام ٢٠٠٧، وخلال هذه المدة نجحت المشرق في تطوير العديد من المشاريع واستضافت الكثير من الفعاليات الإبداعية في مختلف المجالات الفنية.

الهيكل التنظيمي لشركة المشرق للإنتاج يتكون من مجموعة كيانات أخرى تدرج تحتها مثل شركة المعبد للإنتاج المسرحي المستقل. وقد أنشئت شركة المعبد سنة ١٩٩٣، وقدمت أعمالاً فنية للكاتب والمخرج أحمد العطار للجمهور في مصر وحول العالم. كذلك ينضوي تحت مظلة المشرق، ستوديو عماد الدين، وهو مشروع متميز في العالم العربي، ينتج المساحة لعمل التدريبات للفرق الفنية في مصر منذ عام ٢٠٠٥. آخر الكيانات المنضمة للمشرق، هو مكتبي، الذي يعتبر مساحة إبداعية مخصصة للأشخاص والكيانات المحترفة التي ترغب في العمل في منطقة وسط القاهرة لمدد زمنية طويلة في مكان ينتج العمل الإبداعي.

تقدم المشرق للإنتاج خدمات متنوعة من بينها تنظيم وتخطيط الفعاليات فيما يخص التسويق والعلاقات العامة والإنتاج وإدارة خشبة المسرح وتنسيق خدمات الاستقبال. تفخر شركة المشرق بقدرتها على التعامل مع المشاريع منذ ميلادها كفكرة حتى تحويلها لواقع ملموس مع الاهتمام بكافة التفاصيل التي تحقق أعلى جودة وتضمن نجاح الفعاليات الفنية.

منذ عام ٢٠١٢، تنظم شركة المشرق للإنتاج مهرجان وسط البلد للفنون المعاصرة (دي-كاف) بشكل سنوي، وهو المهرجان الأكبر من نوعه في مصر من حيث تنوع المجالات الفنية. وفي عام ٢٠١٨، تعاونت المشرق مع متحف قصر المنيل، وأثمر هذا التعاون عن إقامة أول مهرجان دولي للموسيقى الكلاسيكية (مهرجان قصر المنيل).

**المجلس الثقافي البريطاني:** المؤسسة الدولية الممثلة للمملكة المتحدة على مستوى العلاقات الثقافية والفرص التعليمية. ويعمل

المجلس البريطاني في أكثر من ١٠٠ دولة في مجالات الفن والثقافة واللغة الإنجليزية والتعليم والمجتمع المدني. ويهدف المجلس إلى تحقيق إسهام إيجابي في الدول التي يعمل بها من خلال تغيير حياة المواطنين عبر خلق فرص عمل وبناء العلاقات ودعم الثقة.

وقد تأسس المجلس الثقافي البريطاني عام ١٩٣٤، وهو مؤسسة خيرية تدار من خلال سلطة ملكية وكيان حكومي. ويحصل المجلس على ١٥٪ منحة تمويلية من الحكومة البريطانية.